

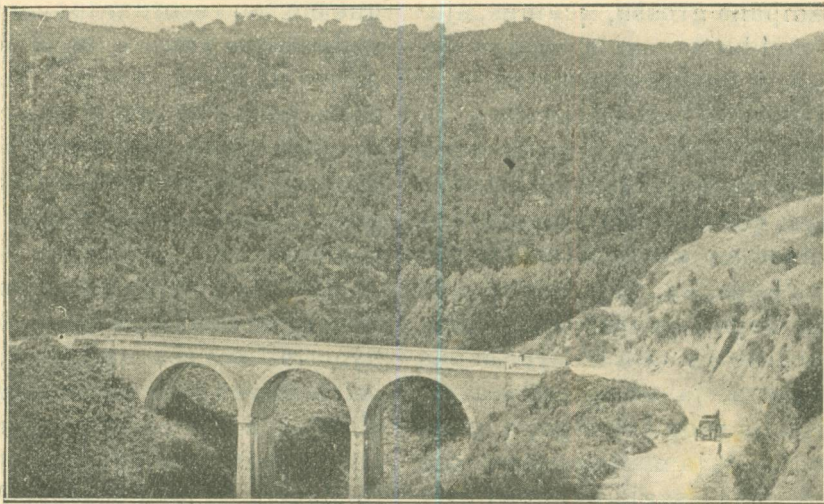
## REVISTA ESTIUENCA

Surt els Dijous

Any II                      Núm. 19  
 Sant Hilari Sacalm, 26 de Juliol de 1923

Nombre solt, 0·25 ptes.  
 Temporada, 3·00 »

## NOSTRES BELLS PAISSATGES



El Pont gran

(Clixé Ximeno)



## GLOSARI

Rès, que ja és cosa sapiguda, cosa que'ns proposem èxit segur. Vàrem dir que aquesta temporada anàvem a realitzar un programa de Festes contínues i per fer-nos quedar bé, la població per un costat i la colònia per un altre ja porten un enrenou en persecució de còbols, orquestres, janz-bands i altres conjunts instrumentals amb més o menys harmonia, que'ns passarem l'estiu musicant totes nostres hores i dançant tots nostres

instants. Es dir, això de dançar ja se'n cuidaràn els que'n tinguin ganes.

I el cas és que la transformació de nostra vila en aquests mesos és tan gran que'l que no l'ha coneguda ara o la veu després li és difícil imaginar-se el contrast d'una a l'altre època.

Passeigs, fonts, carrers, establiments, recobren nova vida. La gentada envaïex arreu.

I LLIROIA, animant-ho tot, acaba donant la nota ciutadana a nostra vila. ¡Una vila amb Revista, i quina Revista! Ja vàrem dir, que no teníem avia; Revista que ja poden contar-se amb els dits les viles que poden presentar-la. Amb

un cos de Redacció tan nodrida com la nostra. Oh! i ara que tot-hom sab que surt els dijous, i amb aquella puntualitat. La parroquia ja ho sab. Els dijous a les vuit en punt. Verificada a la matinada la remesa del correu, perquè també a primera hora la tinguin per tot arreu. Zas! com diu el Titella, deixem anar el nostre nodrit) tot ho tenim nodrit a casa), nodrit cos de repartidors; els crits de LLIROIA omplen l'espai i arreu va escampant-se la tan ansiada Revista. Home, per alguna cosa serà del modo que l'èxit creix. Aquest dia el cor va dar-nos un salt. Vàrem pensar que ja havia arribat la nostra. Se'ns presenta un senyor dient que vé a sotscriurers, un altre que havia entrat radera d'aquest, diu que vé pel mateix, i un tercer exclama: Jo també. Caram! vàrem pensar. Vejam si tindrem de demanar-los que fassin qua. De contents nosaltres ja la remenavem El mal és que la dels que venien a inscriurers va estroncar-se. No hi véiam de cap ull. Fins prevéiam que'ns hauria arribat l' instant de les subvencions, i d'algun esplèndid oferiment d'aquells de: Tirin el dret i per diners no estiguin. Nosigué aixís perquè no deu haver arribat l'hora, hora que estem segurs que arribarà una hora o altre.

Sia com sia, de moment i, amb aquella franquesa que'ns caracteritza, podem dir a nostres entu-

*siastes llegidors, que són més dels que es pensen i que si anessin forats d'ermilla com d'entusiasme ho tindriem tot resolt, que a LLIROIA ja no li pot passar com an aquella Administració de cert periòdic, no recordo bé si era El Far Radiant o El Fanal Apagat o L'Espelma Encesa... Sé qu'era una cosa com aixís de llum. No'l sabeu? Els el vui explicar. Va presentar-se-hi un individu a formular una queixa. Es va dirigir al que seia radera la taula tot dient:*

*—Deu lo guard. Un servidor és sotscritor, i...*

*—A caramba! Es vostè?...—li digué aixecant-se i allargant-li la mà el que feia d'administrador delatant la llarga llista dels inscrits...*

*No, ja poden estar tranquils. A LLIROIA si se'ns presentava el cas, tindriem de pendreli el número, regirar talonaris, buscar notes, fins potser fer ensenyar la cèdula, tot l'aparato perquè l'individu sortís convençut de que'n tenim tants que'l trovar-ne un de sol no és feina gaire senzilla i encara hi afegiríem. No estranyi tant enrenou, perquè vé tanta gent a sotscriturars que ni temps ens donen de posar-los en ordre alfabètic.*

## EL SIMBOL

## Recorts

Quan apareien al cimbell de Porta-barrada aquells tortirois de bromes que, com fúries d'infern portades pel trampol avenaven cap a Font-samallera, les dones del Carrer d'en Costa, que per repassar la bugada solien acomboiar-se totes al llarc de la paret de can Jeremies per lliurar-se de la calda que queia a l'era, entraven adalerades quiscuna a casa seva, i de can Mònic, de can Solfa, de can Girapells, de can Paiella, de can Llolla i fins de cala Matalena Comas, n'eixien unes alenades de fum benèit que enartaven. Després responien les xemeneies de can Fama-des, de cal Ros, de can Muntal,

de cal Cucut, de cal Xica-reina, de can Paxau, de cal Rinxo, i amb pocs moments tot el poble de Sant Hilari restava emmantellat d'un vel de fum de llor, flairós, blanc i puríssim que contrastava amb la negror dels núvols que s'enfilaven pels rocatars de Sulterra i es donaven la mà amb els de la Gabarra que s'estenien, per la serra de can Roureda, a fins a can Poi i els Campells. Nosaltres que solíem tenir l'aplec alcim del turó d'en Parés, aon aixecavem barraques, feiem cementiris, fons d'obra, i jugavem a «pasta la lluna», un cop veíem la mala cara del temps i sentíem qu'en Josep Abeià començava a voltar la campana grossa, ¡cames, ajudeu-me! baixavem les feixes del Mossu i després d'atravesar el corredor de can Rocasalva i la plaça de Baix ens endinzavem a casa meva fent cap al cobert de la llenya, que durant els mesos d'estiu el teníem convertit en cambra de les bugades.

La Tona, qu'era la bugadera, encara no'ns veia treurer el nas a la porta, ja'ns aparellava els rebissells prop del fogó, i mentres durava la maltempsada, ens feia dir el Trisagi que, nosaltres, esfereïts com estavem, solíem resar amb una devoció que pla de via esser agradívola a les oïdes del Deu de la Gloria.

Un cop la tempestat era passada, llavors ens repartia les figures que li havia portat la Rosa per fer quatre hores, i ens explicava com la campana grossa de Sant Hilari tenia la virtut d'espargir el mal temps, si en començar de ventar-la, les bromes no havien passat encara la serra de Porta-barrada. Ens contava que les bruixes eren les portadores de les pedregades; qu'el dia tretze de cada mes tenien un aplec a Font-samallera que presidia el mateix dimoni; i qu'els seus acorts eren sempre en dany de una persona, d'una família, de tot un poble o de tota una comarca. Recordo que sempre ens esmentava una tal Baldana de Ca-

rós i una tal Corbera que, pel que podrà veurer el llegidor, ja l'art de bruixeria hi era hereditari de la llur família. Tantes malvestats ens deia d'elles: com el portar-se'n les criatures dels breçols, donar mals esperits amb mates d'escarola, donar mals incurables, etz., que quan venia el vespre, no gosavem pas acostar-nos a la vora del foc, per por de que no'n baixés alguna pel canó de la xamaneia. I si aquell dia per sopar ens donaven escarola, amb quina por la menjavem!

Regirant temps endarrera les revistes literaries catalanes publicades durant la segona meitat del segle XIX, hi troví un trevall, que em feu recordar les contalles de la pobre Tona i poguí fer-me càrrec de que no era pas mancat de fonament lo qu'ella ens contava. Crec qu'els llegidors d'aquest setmanari el tenen de veurer amb gust, i aquí va, tal com el troví copiat:

«Dijous a vint y hu del mes de Fabrer any de la nativitat del Senyor mil sis cents y divuit, dins les Carcers reals de la Ciutat de Vich ahont es comedit territori. Essent personalment constituïts lo Magch. Señor Pere Joan Angellet procurador general de les baronies i Jurisdiccions del Il·lustre y noble Senyor Don Anton Vila de Savassona en Vich populat Senyor y baro dels Castells y termens de Savassona, Sau, etc. y lo Magch. Señor miser Martí Joan Campana Doctor en drets en la Ciutat de Vich populat Jutge y Assessor delegat de les dites baronies y termens ensemps ab mi Antoni Illa Notari i Seriva de dites baronies, lo Magch. Senyor Francesc Martines Doctor en medicina, Joan pau Pera cirurgia ciutadans de Vich, y Joan Font nunci comissatge de la Cort de la vila de Sallent bisbat de Vich per efecte de executar la Tortura en la persona de Francisca Solana viuda.

La qual de manament del dit Señor procurador general fou manada aportar y ajeguda en un

un banch en la cambra dita dels torments de las ditas presons reals de Vich, en lo cual lloch hi ha Pa Vi Foch y llum y altres cosas necessaries per la dita tortura. Per dit Señor Jutge y Assessor delegat predit fou dit a la dita Francina Solana ja sabeu com estau condempnada per lo Señor Don Anton Vila de Savassona de qui sou vassalla de consell de son assessor predita mort y a tortura porque digau la veritat quinas personas en vostra companyia han usat del art de bruxa y se son ajuntadas en los aplechs ajusts y jochs del Dimoni digau la veritat no vullau que vostres carns sian masaradas ni maltractades. Altrament se procehiria en executar dita sentència y acte de Tortura.

E la dita mado Solana diré Señor per amor de Deu Senyors nom tormentian nim maltracten de ninguna manera que jo diré la veritat de tot allo que sabre que no vull que mas carns sian maltractades sino que vull dir la veritat y descarregar ma conciencia. I així dire que jo es veritat que som estada Bruixa y he usat de aqueix malart alguns trenta anys i fa poch mes o manco».

Confessa haver tingut la primera entrevista ab lo dimoni en lo lloch de Font Samallera. «Après en altra jornada quem recort fou lo dia de Santa Magdalena jom recort molt be que tambe nos juntarem molt bruix i bruixas en un lloch ques diu las palancas de Casserras que jo vaig partir de Casa mia que lo dit dimoni me vingué acercar aximateix im digué men havia de anar ab ell fins aquí baix, y així jo me vaig untar així mateix ab dits unguents y men aní acavall de dit dimoniot en la forma de un canot palut pels negrots, quant fuy en lo dit lloch de las palancas de Casserras viu lo dit dimoni ques fa dir Bersabuch en forma de carbonot ab la banyota al front y en dit lloch tambe joni conegui a tots los dalt dits y anomenats y anomenades. So es Mariana Corbera

na Masromeua vella Margarida Quer Montserrat Quer Sagimona Quer madona giral dona muller den girado de parroquia de Sant Juliá de Vilatorra que abans fou viuda relictada de Joan Fatgedas moliner de Vilanova, na baldana vella de Caros y Joan Pages de S. Andreu de Bancells y moltes y altres bruixas que are a mi nom recorda los noms ni las conexia, sino quem recort que nosaltes tots y totes quan arribavam en dit lloch ab lo dimoni totes li feiem acatament y li feiam la benvinguda y li deiam be siau trobat y inclinavem lo cap, y ami me recort que los uns parlavem ab los altres y ab lo dit dimoni.

I apres lo dit dimoni se posave a ballar y saltar amb nosaltes que jo també balli un poch y apres menjarem y beguerem y apres lo dit dimoni nos digué y predicà que en nom del diable y del dimoni y de Satanás y en despit de Deu fessem tot lo mal que poguessem y après lo dit dimoni estant assentat amb un banch o cadirota de fusta, tots lo anavem adorar que los homens li donaven y oferihen diner y nosaltes donas li oferihem candela Y després resolguerem tots i totes amb intervenció e inducció del dit dimoni de fer caura pedra y així me recort que lo dit dimoni amb algunas altres bruixas y en particular amb na Corbera que entenguí jo que aqueixo ho havia demanat y requerit que fes caura pedra a Sau y varen fer alguns conjurs amb intervenció del dimoni y remanaven un poquet laigua, y tantost viu jo que isque una fumassota y prest se congria lo gran mal temps, y així nos ne anarem tots y totes amb dits mals esprits y dimonis y amb dit mal temps. Y per causa de dita Corbera ferem caura una gran padregada en la parròquia de Sau, y quant forem en vista de Vilanova lo Señor Rector de Vilanova que senyava lo dit mal temps nos girà per ter avall y jo me restí y vaig deixar los altres y me isqui de la companyia a la pineda

deventy en vista de les tallades de Vilanova que fins aquí arriba dit mal temps y aquí men isqui jo i mentorni a casa mia y me sabe molt greu».

«Aportada en lo porxo de la dita presó» se li llegí la declaració que ratifica, firmant per ella per no saber firmar Pere M. Comalada mercader de Vich».

Presada prop la Sauleda per un fill d'aquest mas jurat de St. Juliá de Vilatorra, na Giral dona, negà tota complicitat en el fet que li atribueix en la declaració na Solana. Demanant esser excarcerada amb la promesa que fa de prestar fiança.

(Estracte d'un judici conservat entre els documents del antic Castell de Savassona, copia d'en Josep Masferrer i Arquimbau, Renaxensa, vol. 2.º de 1878, pag. 190, 191 i 192)

A. B.

## Els Esports

### FUTBOL

A un quart de sis surten al camp els jogadors del «Estadi Deportiú» de Sant Celoni. Els locals ja fa rato que s'entrenen. L'àrbitr crida als capitans. Veiem un duro que va enlaire... i la sort ja està feta. Aquesta afaforeix als forasters.

Els equips s'alinién seguidament de la següent forma:

«C. D. Hilarienc»: Rovira; Figuerola, Pallarols; Picañol, Esteve, Porta; Balmaña, Carbonell, Artola, Rosell, Gumbau II.

«Estadi Deportiú»: Ducrós; Ripoli, Morell; Palaus, Doménc, Bonsoms; Biendicho, Maurici, Cucurella, Trapé, Vinyets.

Després dels hurras reglamentaris comença el partit amb arrencada dels locals. Desseguida agafen la pilota els forasters, que fan el primer gol després d'un xut que abans d'entrar toca al travesser. Centrada la pilota, en Pallarols incurreix en corner. Menys mal que'l causant de la falta es cuida d'aclarir. Falta den Rosell. Avençada local sens con-

seqüències. Altra arrencada local molt ben portada per l'Angel Artola. En Morell es veu en la necessitat de tirar la pilota a corner, que s'és tirada sens resultat. Avenç foraster i segon gol d'una rasa al angle. Joc a mig camp. Xut a gol i parada den Rovira. S'arma un barullo i tercer gol. Cambi de jugadors: Porta, de davanter centre. Artola, mig centre. Esteve, mig ala. Majestuós despeje den Figuerola. Xut den Doménech i quart gol. Falta contra els forasters. Mans den Esteve. Tirada la falta para en Rovira. Magistrals jogades d'aquest. Dos orsais forasters. Escapada den Balmaña. Corner contra els locals rematat a fòra. Gran jogada den Carbonell. Gol n.º 5. Avençada local. Bon xut den Porta a fòra. Corner contra els locals i portentosa jogada den Esteve. Mans contra els forasters. Sisé gol foraster.

Els locals obtenen el gol del honor per mitjans d'En Gubau II. Es retira en Rosell lesionat. En Pallarols pasa el seu lloc. En Picañol de defensa, i en Gol de mitx ala. Gran parada d'En Rovira. Corner contra els locals. Altre corner i altre gol (3). Mans d'En Picañol qu'ara juga de mitx centre. Gol n.º 7. Corner contra els forasters rematat estupendament per en Porta. Va a fora. Avenç foraster que despeja molt bé l'Artola. Gol n.º 8, i fi del partit.

#### COMENTARIS:

Primer de tot com que no em va esser possible apuntarme les jogades vaig llogar un company que m'ho fes. Es veu que no va reig darli gaire propina doncs s'em va descuidar moltes coses.

Es distingiren per fer-ho bé: dels locals l'Artola, En Figuerola i l'Esteve. Dels forasters en Ripoll.

Per fer-ho malament es distingí en Picañol que fou el pitjor dels vintidós jugadors.

Actuá d'àrbitr el senyor Rodolfo Caballé que complí a la perfecció.

Els linesmens senyors Fluvià i Gubau també molt bé.

Nosaltres els hilariens, no tenim de desanimar-nos per haber perdut. Tot sigui fet per apendren. Un altre dia serà.

A propòsit d'aquest resultat podria cantarse una cançó original dels jugadors del «C. D. Europa» quan de Campionat guanyaren per 7 gols a 1 al «C. E. Sabadell». Només seria necessari canviar un número i diria aixís:

«Escarbat bum bum  
Quina pana quina pana  
Escarbat bum bum  
Quina pana vuit a un».

KADA

## Matinal

*Humil com la flor silvestre  
te veig de nou, bella aimia,  
recolzada a la finestra  
d'aqueixa blanca masia,  
enardit per la promesa  
de l'amor que, foll, consúm  
a la meva ànima encesa  
de bellesa  
pels teus ulls tots plens de llum.  
Oh, la dona benhaurada,  
tu, la musa que m'inspira  
en la dolça matinada,  
quan el món de nou sospira,  
i al cel clareja l'aurora  
amb el seu pas sideral  
i el sólla terra colora,  
i la flora,  
com sempre, esdevé triomfal.  
Els ocells a voladúries  
un bell paradís evoquen,  
quan, fugint de les boscuries  
amb els seus himnes invoquen  
d'amor la mes alta prova  
i et venen a psalmejar,  
com un rim d'aquesta trova  
per tu nova,  
que t'envia el meu penar.*

S. BORRUT I SOLER

## Mohiment de forasters

Tenim la satisfacció de poguer donar la benvinguda als Srs. següents:

D. Felix Coll i Segarra; Don Martí Foix i Torres (Mataró); D. Bouaventura Ostells; D.ª Joaqui-

ma Joves Vda. Moragas; D.ª Felisa Santany (Saragoça); D. Josep Gil Contreras; D. Francesc Ferran i Sra; D. Jaume Gras i fill; D. Martí Camps Guix i Sra; D. Eduard Forn i família; Don Ramon Vehí Munt; D. Lluís Coll-Espadaler (Manlleu); D.ª Anita Carme de Rafols; D. Pere Torredia Claramunt; D. Domingo Paulí i Sra; D. Baldiri Pujol i família; D. Guillerme Puig i Sra; D. Eduard Martorell i Sra; Don Adolf Burjolés i família; D. Pere Espinás; D. Ricard Ordeix; Don Lluís Escuder; D. Miquel Griera; D. S. Doménech; D. Jaume Nadal; D. Isidre Baltá i Sra; Don Sebastià Miró i família; D. Joaquim Oliver i família; D. Andreu Aliè; D. Pere Llovera; D. Ramon Bernadas i família; D. Miquel Santaló i família; D. Jaume Rovira Calbet; D. Salvador Granill; D. Albert Rutart i Sra; Don Ramon Riera i Sra; D. Josep Canals Pons; D. Segimon Riera i família; D. Josep Serra i Sra; D. Enric Sagraera i família; D. Artur Bossy i família; D. J. Prida; Don Miquel Palau i Sra; D. Miquel Vila i Sans; D. Onofre Viada i família; D. Miquel Guardiola i família; D.ª Josepa Vda. Martí i família; Srs. Germans Corominas Prats; Família Pedrol (Sitges); D. Francisco Sans i família; D.ª Josefa Magrinyà; D. Lluís Moret (Mataró); J. Caballé (Reus); D. Tomás Lletja; D.ª Joana Florensa Vda. Perez; Dr. Durán Arrom; Dr. Joan Estil·las; Don J. Taules i família; D. Martí Clavera; D. Antoni Benazet; D. J. Soler Tasis (Sitges); D. Josep Grau Ticó; D. Bernat Fabri Gil.

Bona estada a tots i que vagi en augment l'envío de targetas a LLIROIA en avís de noves arribades.—X

## Noves

Dintre aquesta temporada, segon any de publicació de LLIROIA, tenim en projecte publicar dos nombres especials. Un d'ells dedicat als escriptors fills de Sant Hilari, col·laborat per

aquestos i per els que han posat en lloc alt les belleses d'aquesta encontrada.

L'altre nombre especial està dedicat a la celebèrrima «Colla d'Apats i Lletres» de Barcelona, col·laborat aquest per al major nombre de celebrades firmes que de tant xiroia «Colla» han honorat les lletres catalanes.

Creiem amb tal pensament sintetitzar les aspiracions de LLIROIA unificant l'esperit de nostra Catalunya en *Ciutat i Muntanya*.

Serveixi ja d'avts als interessats d'un nombre i altre per anar enviant els treballs indicats.

—Paper Sant Hilari per a cartes.

El dia 18 se celebraren en nostra Església Parroquial els funerals per a l'etern repós de la que fou D.<sup>a</sup> M.<sup>a</sup> dels Dolors Olivas i Noguer, Vídua de Ribot. El ceremonial acte es vegé molt concorregut per gran nombre de veïns i forasters.

—Immens assortit de postals a «La Modernista».

La primera excursió de les anunciades per La Hispano Hilarienca que realitzà el dia 19 a La Costa (Santa Cristina), assolí l'èxit que era de preveure. Tothom ne sortí satisfet i ho demostrà aixís mateix retornant a Sant Hilari engarlandat l'auto de matas i lliroia; i excursionistes amb salutacions de joia.

Per a el 26 sortida del present nombre deu realitzar la segona de les anunciades Excursió per les Guilleries (Viladrau).

—Postals Sant Hilari. Colecció en color. Preu: 1 pta.

Havem tingut el gust de tenir entre nosaltres durant alguns dies al amic Lluís Coll Espadaler, que per disposició del nostre Municipi està realitzant treballs per a el pla d'engrandiment de nostra vila.

—Album de les 20 millors postals de Sant Hilari. Preu: 1'40.

Tenim rebut el cartell dels Jocs Florals de Sant Sadurn de Noya, organitzats pel Foment Comercial i Industrial, i patrocinats pel Magnífic Ajuntament amb la cooperació de totes les autoritats i entitats polítiques, agrícoles i recreatives, celebradors amb motiu de les Fires i Festes d'aquella vila, el dia 9 de Setembre a les 5 de la tarda en la Sala d'actes del Centre Agrícola.

Tenim el cartell a disposició dels que puga interessar-los, el qual consta dels tres premis ordinaris de costum i de 39 extraordinaris, quina llista no publiquem per la llarga extensió.

Forman el Jurat Qualificador: Jaume Reventós Domènec, President; Josep Paradedà, Pvre. Vispresident; R. Suriñach Senties i Josep M.<sup>a</sup> Folch i Torres, Vocals, Josep Varias, Secretari.

roca viva que'l riu continuament besa arribaren a la caseta blanca, i el *Deu els adò santa nit* amb que'ls reberen els masovers portà una onada de pau i repós als seus cors.

Per l'ablusió desitjada, a n'en Rodergas li serví l'aigua fresca i clara en canteret de terra una minyona tota airosa.

—Si li fa fretura rès, soc al porxo, garbellant llobins. No ha de fer més que manar. Vol llum? Si acàs n'hi pujaria.

—Oh, gràcies, gràcies! No cal, encara s'hi veu.

Per la finestra que donava al porxo, boi rentant-se, guaitava a la noia tota airosa, sacsejant l'arera.

De cop se sentí un xiulet que li feu deixar la feina, abocant-se a la barana des d'on donava conversa a un fadrí ben plantat. Poques vegades havia vist una parella més formal i simpàtica en llur festeig. Hi passaren bona estona.

La nit extenia son vel d'ombra, i els dos enamorats restaven en silenci enfront la sublimitat del nocturn paisatge. Aleshores fou quan, deixant

Allà m'hi he bastit un niu de repós per gaudir plenament de l'època florida, i a voltes fins quan les neus, les pluges i els vents desencadenats semblen soterrar, per no deixar-lo sortir més, l'encant que ara ens deixa gosar. Sentiré grat plaer en donar-te'n possessió.

—Tan mateix és ben temptador el convit. Certament que no m'apressa la feina a fer per les assolides planures de Collçabena; però, que't diré ara? un hom sempre tem molestar. Qui sab els intents que't manen a la xamosa vall! Hi ha moments en que un necessita la solitud.

—Però també sabs, bon company, que'n la solitud a que't refereixes s'hi fa força grat l'encontre d'una ànima de bon tremp, d'un esperit que'ns ajudi a desxifrar enigmàtiques emocions. Ja ho digué el poeta, que la solitud és molt formosa quan se té algú a la vora a qui poguer-ho comunicar.

—Doncs trenco de bon grat el camí.

Emprengueren la devallada per l'espessor de corpulents castanyers carregats de fruita enderredada. L'atapeït sostre de verdor, que l'aire cap-

—Postals Sant Hilari. Colecció de 100 postals i regal de gran vista panoràmica. 5 pessetes.

—Diumenge passat al matí començaren els celebrats balls de les onze, a càrrec del mestre Carbonell. El d'inauguració se vegé força lluit i concorregut.

—Sant Hilari nevat. Col·lecció de postals recomenable. Es de lo millor en el seu gènere.

—Està actuant en el Teatre Tívoli la companyia de comedia que dirigeix D. August Barbosa, la qual ha sigut molt ben acullida per l'acurada execució de les obres que posa en escena.

—Diumenge dia de l'inauguració posà en escena a més d'altre obra, un bonic passatemps que'l seu autor Sr. Barbosa titula *La meva dona*. Agradà molt.

—Per objectes artístics de torn, fabricació especial de Sant Hilari a «La Modernista».

—*Petit Bazar* és el nom d'un nou establiment de novitats i records instalats en la Plaça de Mossèn Jacinto Verdaguer.

—Li desitgem tota classe de prosperitats.

—Record humoristic. «Auca de un forastero en Sant Hilario». Preu: 6 rals.

—Divendres passat ja tingué lloc la primera de les festes organitzades per la Comissió de la Colònia Estiuenca. El programa de sardanes i Balls anà a càrrec de «La Farnense».

—LLIROIA se ven a Barcelona. Vegi's l'anunci.

## HABITACIONS

—Queda poc disponible per el mes d'Agost. Se recomana prevenir-se per el Setembre. Epoca de agradable temperatura, bon servei, economia i més possibles atencions. Hi ha bones i barates

habitacions disponibles. Per a informacions dirigir-se a «Lliroia», quina administració s'ofereix generosament i amb tota neutralitat a orientar-los.

Agrahim segell per a la resposta.

—**Casa de dispeses** econòmiques. Moblatge nou.

Carretera 8. (Cân Olla)

—**Casa en venda**, en punt cèntric Botiga dos pisos i golfes, 10500 ptes.

—**Botiga per llogar** amb prestatgeria Punt cèntric. Arrendament 300 ptes.

—**Precisa** una dependenta pràctica per a el despatx de botiga.

—**Convindria** noi aixerit que conegues la venda de periòdics a crit, istil de Ciutat.

—**Se demana** un aprenent que tingui afició a la fotografia.

Per informes d'aquests i altres en disposició, dirigir-se a l'administració de

**LLIROIA**

Imp. Anglada.—Sta. Coloma de Farnés

vespral feia sorollar, els privaba d'esplatjar la vista cel amunt i terra enllà; però no'ls hi restaven pas amagats tots els encants de Natura.

—Quan el viarany s'aixamplava, veient capricioses combinacions de soques i brancatges que amb la poca llum, prenien aspectes fantàstics. L'arrelam deforme creuava i recreuava el camí, com manats de nervis que la manca de pell descobrís, i, amb tot i sofrir el fregadís de les petjades dels vianants i els cops de les pedrasses estimbades, dels clapissars alterosos, no's veien emmalaltir, sino que doblaven llur ufana, fent esborrar les senyals decrepitoses i doblant el fruit, procurant als pelegrins de les muntanyes visions majestuosas, tot abrigant-los en les hores que'l sol pren alè i força a tot ser vivent. Oh aleshores, quin bó hi dona devall del sostral de verdor fresquívol! L'arbre s'impregna de les sentors retornadores, i, boi esvaïnt l'embornament produït per l'ardenta basarda del astre rei, entre el repòs porta una bella seguida de visions plaentes.

—Els dos amics a cada reposada el sentien el manyagueix del geni de la boscúria, suau, esbo-

rronador, mai seguit, mai igual i sempre amb noves sensacions. I anaven baixant, capdellant la reblincola contínua a la trista claror del jorn morent. El fresseig de l'aigua al estimbar-se els feu adonar que arribaven a la sotolada i, per tant, l'entrada de la delitosa vall s'atançava. Deixaren la castanyeda per seguir una vorada de verns que amagava el rieral que s'escorria tot joiós cap a abraçar el Ter en el rabeig de Roques Negres.

—El paisatge cambia de sobte. El clos que rioler els sobtà guaitant des del cim de Puig-arnol ara resultava tenebrós i fantàstic com una gorga que anés estrenyent-se. Les muntanyes que'l tanquen semblaven altíssims murs ciclòpics ombrejats per les boscúries verges que hi deixen penjar son escabellat brancom. No, per això, els contrarià el cambi. L'asprositat grandiosa els corprenia i, ombrívola i tot com se'ls presentava, va enamorar-los la vall de Planioles.

—Per un pontarró atrevit passaren el riu que's deixata entre blocs mal tallats que algún moviment interior feu gitar, des de ses entranyes, al toçal de xolla. Seguint un carrerany obert en la

**HOTEL SUIS**

baix la direcció de

**Francese  
Picañol**Ultimament reformat. Habita-  
cions amb aigua corrent.  
Bany, etz., etz.**Obert del dia 1 de  
Juny al 30 de  
Setembre**

Record Original

**Ruca d'Un forastero en Sant Hilari**

Novetat única : Record sens igual

**Preu 1'50**

Tots els exemplars portan un obsequi

Record de Bon humor

**GRAN****HOTEL MARTIN**construit expofés al peu dels ma-  
nantials

Per informes:

**HOTEL MARTIN DE BARCELONA****HOTEL ORIENTAL**

Acreditat Establiment

Edifici construït exprés

Servei esmerat

**Obert des del primer de Juliol****La Pirenaica** Fàbrica  
d'articlesFusta per a taula i cuina : Boix i fibra  
esterelizada : Unica en Espanya**BAÑOLAS**

Representació a Sant Hilari

**"La Modernista"****GRAN HOTEL  
ESPAÑA**ACREDITADÍSSIM ESTABLIMENT  
DE SANT HILARI SACALM

baix la direcció de

**DON MIQUEL MARTÍ**  
i a Barcelona de la  
**SPLÈNDIDE PENSIÓN**

Casa de primer ordre

Gran confort

Pelai, 8

Teléfon A 3.691

**Estiuejants**Preneu a diari la llet de la vaqueria  
del Carrer de Vich, 3

Casa AMADEU

**PAPER SANT HILARI**  
per a Cartasadoptat amb gran èxit per tots els  
estiuejants**GRAN CAFE UNIO** (Antic **Café Xicus**)**TEMPORADA D'ISTIU 1923**Grans funcions de **Titelles** : Sessions de Cine : Lluïts i  
selectes Balls : Saló de Billars, Tresillo**GRAN CASSINO TIVOLI**

SERVEI ESMERAT

Funcions de Teatre: Disabte, dia 28: *Cobardias* i *El Chi-  
quillo*.- Diumenge, dia 29: *Los hijos artificiales*.**Aigües de SANT HILARI**Infalibles contra el MAL DE PEDRA, Càlculs en el fetge, Diabetes,  
Gota, Dispepsia, Gastralgia, Anèmia, Clorosis, etz., etz.Premiades en les exposicions de Madrjd, Barcelona, París, Niçe,  
Francfort, Buenos Aires, etz., etz.Per la venda dirigir-se: Dr. Andreu, Rambla Catalunya, 66. Apartat  
de Correus, 146 — BARCELONA

## Hostalrich - Sant Hilari

SERVEI D'AUTOMOVILS

### Empresa Soler

OMNIBUS, TURISMES DE LLOGUER

Serveis Establerts:

Diari: Hostalrich-Sant Hilari.—Dilluns: a Santa Coloma de Farnés.—Dissabtes: a Vich.—Matí i Tarda: a la Font Picant.—Dimarts i Dissabtes: Arbucias-Viladrau-Vich.

Despatx de Bitllets a Barcelona:

Centre Localitats, Plaça de Catalunya, 9.—Sombreria Buxadé, Princesa, 7.—Corseteria, Plaça Santa Ana, 4.

Lampisteria de

### Salvador Pidevall

Instal·lacions d'aigua i gas. Col·locació de vidres de totes classes.

S. BENET, 1

### Xacolata MUNDIAL

Joaquim Lloveras i C.<sup>ia</sup>

Fabricants de Dolços  
i Xocolates

Princesa, 15.-Barcelona

Balneari

### Termes Orión

Obert des de 1 de Maig a 31 d'Octubre

Santa Coloma de Farnés

### HOTEL FAURIA

(Casa la Mestra)  
Overt tot l'any

## Francesc Trias

Teules i Torpedos

Santa Coloma de Farnés

Per encàrrecs a Sant Hilari a

### LA MODERNISTA

Gran licor estomacal

## CALISAI

MONTFOLLEDA

Arenys de Mar

## GRANJA CALM

LLET PURA

Especialitat en mantega

Despatx:

a Cà l'ENRIC

se serveix a domicili

## Eden Concert

MUSIC - HALL de primer ordre

ELEGANT DANCING PARISIEN

- - MAGNE JARDI D'ESTIU - -

Carrer Nou, 12

Teléfono 3.332

BARCELONA

## LA HISPANO HILARIENCA

Empresa d'Automòvils

De Breda a Sant Hilari,  
anada i tornada 7 pessetes.

Combinació, amb els trens  
surtida de Barcelona: Lleuger  
7'30 i Correu 14'25.

També hi ha un servei com-  
binat amb el tren que arriba a  
Barcelona a les 15 i amb el que  
surt a les 17.50.

Serveis establerts:

De Sant Hilari a Breda (diari)

- » » Hostalrich (diari)
- » » Sta. Coloma (dilluns)
- » » St. Celoni (dimecres)
- » » Vich (dissabtes)
- » » Establiment (perma-

nent durant l'estiu)

Establiment a Gualba (temporada  
d'estiu)

AQUESTA TEMPORADA S'ESTA-  
: : BLIRAN NOUS SERVEIS DE : :  
TURISME

Per despatx de bitllets i informes:

Carrer de Valls, 1.- Telèfons 422 i 427  
A BARCELONA: Al Despatx Central  
de la Companyia dels Ferro-carrils de  
M. Z. i A., Corts Catalanes 573 ahont  
podrán adquirir els bitllets de auto i  
ferro-carril.

Llet condensada

## EL PAGÉS

Es la millor marca

Per LLANGONISSES de  
confiança

Narcís Brun i Ciurana  
Passatge Rovira

Ramón Torrent i fill-Recader  
de Sant Hilari Sacalm  
a Barcelona

A Barcelona: Plaça Comercial, 10  
Davant mercat del Born. Tel. 1909  
Representant de la famosa aigua de la  
Font Vella

També es portan botelles d'aigua pi-  
cant a domicili.

## LLIROIA

Es trova de venda a BARCELONA,  
Tapineria, 4. (Llibreria Bonavia)  
Córcega, 242—(Porteria)